



Republika Hrvatska
Trgovački sud u Splitu
Split, Sukoišanska 6

Poslovni broj: P-283/2025-11

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Trgovački sud u Splitu, po sutkinji Rajani Buljan, u pravnoj stvari tužitelja pod 1. THOMAS HILL, OIB: 27316219788, 33 Glebelands Claygate, Esher, KT10 OLF UK i tužiteljice pod 2. REBECCE HILL, OIB: 99372619859, 33 Glebelands Claygate, Esher, KT10 OLF UK, oboje zastupani po punomoćnici Maji Bosnić Tabain, odvjetnici u Zagrebu, protiv tuženika Vinka Racetina, vlasnika obrta PET FERALI CABARET, obrt za ugostiteljstvo i iznajmljivanje, Marina, Obala kardinala Alojzja Stepinca 6, OIB: 52284685958, zastupanog po punomoćniku Duji Čuliću, odvjetniku u Odvjetničkom društvu Ivančić & Čulić d.o.o. iz Splita, radi isplate, nakon održane glavne i javne rasprave zaključene 3. srpnja 2026. u prisutnosti punomoćnice tužitelja pod 1. i 2. Maje Bosnić Tabain, odvjetnice u Zagrebu te zamjenice punomoćnika tuženika Ivane Misir, odvjetnice u Odvjetničkom društvu Ivančić & Čulić d.o.o. iz Splita, na ročištu za objavu presude 27. kolovoza 2026.

p r e s u d i o j e

I. Nalaže se tuženiku Vinku Racetinu, vlasniku obrta PET FERALI CABARET da tužiteljima Thomasu Hillu i Rebecci Hill isplati iznos od 812,57 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama koje teku:

- na iznos od 557,14 EUR-a od 21. kolovoza 2021. pa do isplate,
- na iznos od 200,41 EUR-a od 15. kolovoza 2021. pa do isplate,
- na iznos od 24,93 EUR-a od 14. kolovoza 2021. pa do isplate,
- na iznos od 13,79 EUR-a od 19. kolovoza 2021. pa do isplate,
- na iznos od 16,30 EUR-a od 22. kolovoza 2021. pa do isplate,

po stopi koja se do 31. prosinca 2022. određuje uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za tri postotna poena, za razdoblje od 1. siječnja 2023. pa do 29. prosinca 2023. po stopi koja se određuje za svako polugodište uvećanjem kamatne stope koju je Europska središnja banka primijenila na svoje posljednje glavne operacije refinanciranja koje je obavila prije prvog kalendarskog dana tekućeg polugodišta za tri postotna poena, a za razdoblje od 30. prosinca 2023. pa do isplate po stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te

godine, u roku od 15 (petnaest) dana, dok se za više zatraženu kamatnu stopu od dva postotna poena zahtjev tužitelja odbija kao neosnovan, kao i za tijek kamata koje teku na pojedine iznose glavnice od 9. kolovoza 2021. pa do dospeljeća.

II. Odbija se kao neosnovan tužbeni zahtjev koji glasi:

"Nalaže se tuženiku Vinku Racetinu, vlasniku obrta PET FERALI CABARET da tužiteljima Thomasu Hillu i Rebeci Hill isplati iznos od 4.017,23 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamata koje teku na taj iznos od 9. kolovoza 2021. pa do isplate, po stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanje kredita odobrenih na razdoblje dulje od godinu dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, do 21. prosinca 2022., a od 1. siječnja 2023. pa do isplate po stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem kamatne stope koju je Europska središnja banka primijenila na svoje posljednje glavne operacije refinanciranja koje je obavila prije prvog kalendarskog dana tekućeg polugodišta za pet postotnih poena, sve u roku od 15 dana i pod prijetnjom ovrhe."

III. Nalaže se tuženiku Vinku Racetinu da tužiteljima Thomasu Hillu i Rebeci Hill naknadi trošak postupka u iznosu od 958,75 EUR-a, u roku od 15 (petnaest) dana.

IV. Odbija se kao neosnovan zahtjev tužitelja Thomas Hilla i Rebecce Hill za naknadu više zatraženih troškova postupka u iznosu od 3.003,75 EUR-a.

Obrazloženje

1. Tužitelji su 8. kolovoza 2023. ovom sudu podnijeli tužbu protiv tuženika, radi naknade štete. Tužitelji u tužbi navode kako su isti vlasnici plovila Gambler, registarskih oznaka 908760, marke SY Moody 46, brodogradilište: Marine Projects LTD., UK, godina izgradnje 1998., broj trupa: Hull no. GB-MPPD7003D898, dok je tuženik vlasnik vodenog skutera, jet skija marke Yamaha, registarske oznake 1379-RG tipa Yamaha, koji je udario u lijevu bočnu stranu plovila tužitelja.

2. Naime, tužitelji u tužbi navode kako je 9. kolovoza 2021. u razdoblju između 15:30 i 16:00 sati došlo do pomorske nesreće u mjestu Marina, cca 300 metara prije ulaska u nautičku marinu Agana. U pomorskoj nesreći da je sudjelovao jet ski u vlasništvu tuženika te plovilo koje je u vlasništvu tužitelja. Do pomorske nezgode da je došlo na način da je jet ski koji je u vlasništvu tuženika, prilikom vožnje velikom brzinom iz smjera juga u smjeru sjevera, udario u lijevu bočnu stranu plovila tužitelja. Prilikom pomorske nesreće – sudara da su nastala oštećenja na plovilu tužitelja i to puknuća lijeve oplave na lijevoj strani te da je u unutrašnjosti došlo do puknuća drvenih elemenata interijera.

3. Tužitelji navode kako za štetu koju su brod, osobe na brodu ili stvari pretrpjeli zbog sudara brodova, odgovara "brod za koji se dokaže da je njegovom krivnjom šteta prouzročena (članak 750. stavak 1. Pomorskog zakonika)".

4. Dakle, za pomorsku nezgodu koja se dogodila "4. kolovoza 2021." (nezgoda se zapravo dogodila 9. kolovoza 2021.) da je odgovoran vodeni skuter u vlasništvu

tuženika. Nadalje, tužitelj navodi kako sukladno članku 750. stavak 1. i 2. PZ-a tuženik kao brodar i nositelj plovidbenog pothvata te kao vlasnik vodenog skutera odgovara za štetu koju počinio plovilo, dok II. tuženik kao osoba koja je upravljala plovilom i korisnik plovila – vodenog skutera odgovornog za sudar, također odgovara za nastalu štetu, solidarno s vlasnikom.

5. U odnosu na visinu štete tužitelji su naveli kako je plovilo SV Gambler udareno na lijevoj strani uslijed nekontroliranog jet-skija kojim je "upravljala žena s dvoje djece kao putnika". Plovilo da je u tom trenutku išlo prema zapadu brzinom od 1,5 čvora jer da je uplovljavalo u marinu. Sudar da se dogodio nakon što je jet-ski prethodno vozio blizu zone za kupanje na južnoj obali zaljeva (s lijeve strane plovila) te da je potom naglo ubrzao i približio se plovilu tužitelja. Sudar da je bio snažan, a dvoje putnika na jet-skiju da je ostalo bez svijesti od udara. Tužitelj da je tada skočio u more kako bi povukao tijela osoba koje su bile na jet skiju prema obali, dok je tužiteljica pod 2. pozvala pomoć. Ženska osoba koja je upravljala jet-skijem da je preminula na mjestu događaja. Prema prvim informacijama koje su tužitelji dobili od policije, tuženik da nije imao zaključen ugovor o najmu za predmetni jet-ski, a osoba koja je upravljala jet-skijem da nije imala dozvolu koja je bila prikladna prema hrvatskim propisima za upravljanje jet-skijem. Uslijed tog udara plovilo tužitelja da je pretrpjelo znatna oštećenja, uključujući velike pukotine na lijevoj strani trupa te deformirane i razdvojene ormariće u kabinama. Incident da je istraumatizirao tužitelje, posebno njihovu maloljetnu djecu starosti 7 i 9 godina koji su svjedočili nezgodi.

6. Stoga, kako je plovilo oštećeno, isto da se moralo izvući iz mora radi popravka pa da su tužitelji ostali bez smještaja. Naime, tužiteljima da je od rujna 2020. plovilo SV Gambler bilo dom jer da isti nemaju drugog doma. Tužitelji da su se godinama pripremali krenuti s djecom na to putovanje. Tužiteljica pod 2. da sama podučava djecu. Dakle, kako je njihovo plovilo oštećeno u sudaru, tužitelji da su ostali bez svog jedinog doma i da su bili prisiljeni pronaći smještaj. Predmetna nezgoda da se dogodila tijekom najprometnijeg dijela sezone u Splitu, najfrekventnijoj turističkoj destinaciji u Hrvatskoj, pa da je i to otežalo pronalazak pristupačnog smještaja. Neposredno prije roka za izvlačenje plovila iz mora isti da su uspjeli rezervirati apartman na kratko vrijeme, a nakon toga da su rezervirali mjesečni boravak s popustom od 54%. Naime, vrijeme popravka plovila da je procijenjeno na najmanje mjesec dana.

7. Nadalje, tužitelji navode kako su zbog traume koju su doživjeli uslijed nezgode, nesigurnosti u vezi sa smještajem i rokova za popravak plovila isti odlučili poslati svoju djecu u Ujedinjeno Kraljevstvo da borave sa bakom i djedom. Baka i djed da su došli po djecu, a tužitelji da su otišli po djecu u Ujedinjeno Kraljevstvo i doveli ih natrag u Hrvatsku nakon što su radovi "na brodu napredovali dovoljno". Nadalje, isti da su imali i troškove putovanja povezane sa čestim posjetima policijskoj postaji te prijenosom stvari između iznajmljenih apartmana.

8. Tužitelji navode kako su isti imali razne troškove u vezi sa predmetnim štetnim događajem (trošak ishođenja i produženja vize, smještaj, trošak parkinga auta, trošak covid testiranja, trošak avionskih karata i hrane u avionu, trošak taxi prijevoza) koji iznose 6.148,23 EUR-a pa tužitelji predlažu da sud nakon provedenog postupka donese presudu kojom će naložiti tuženiku da tužitelju naknadi štetu u iznosu od 6.148,23 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama koje teku na taj iznos od 9. kolovoza 2021. pa do isplate.

9. Tužitelji su predložili da sud u dokazne svrhe pregleda i pročita isprave i dokumentaciju koja je sadržana u spisu, da po potrebi provede dokaz financijskim vještačenjem na okolnost pretrpljene štete, da po potrebi provede dokaz vještačenjem po vještaku pomorske struke na okolnost nastanka štete i visine nastale štete, kao i da provede dokaz saslušanjem tužitelja na okolnost nastanka pomorske nezgode i svjedoka Damira Bafa na okolnost "utvrđenih oštećenja s obzirom da je on odmah po nastanku pomorske nezgode pregledao plovilo i jet ski te ispitao sudionike i svjedoke" te da sud službenim putem pribavi spis Lučke kapetanije koji je vođen povodom štetnog događaja koji je predmet ovog postupka te da od Ministarstva unutarnjih poslova zatraži spis koji je vođen povodom ovog štetnog događaja.

10. Sukladno odredbi članka 284. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" broj 53/1991., 91/1992., 58/1993., 112/1999., 88/2001., 117/2003., 88/2005., 02/2007., 84/2008., 96/2008., 123/2008., 57/2011., 148/2011., 25/2013., 89/2014., 70/2019., 80/23022., 114/2022. i 155/2023. – dalje: ZPP) tužba je tuženiku dostavljena na odgovor.

11. Tuženik je u odgovoru na tužbu prigovorio osnovi i visini tužbenog zahtjeva te je istaknuo prigovor promašene pasivne legitimacije, kao i prigovor stvarne nenadležnosti ovog suda. Naime, tuženik smatra kako se u konkretnom slučaju ne radi o sporu u kojem se ima primijeniti plovidbeno pravo pa da ne postoji nadležnost ovog suda, dok je u odnosu na istaknuti prigovor promašene pasivne legitimacije tuženik naveo kako je u trenutku nastanka štetnog događaja jet-skiem upravljala osoba koja je uslijed te nezgode izgubila život pa da ne postoji propust tuženika niti njegova odgovornost za štetu koja je tužiteljima nastala. Osim toga, tuženik je naveo kako iz dokaza koji su predloženi od strane tužitelja ne proizlazi da bi predmetno plovilo predstavljalo dom tužitelja, kao i da nije jasno zbog čega je bila nužna prisutnost tužitelja u Republici Hrvatskoj dok je njihovo plovilo bilo na popravku.

12. Stoga, tuženik predlaže da sud nakon provedenog postupka odbije tužbeni zahtjev kao neosnovan i obveže tužitelje da tuženiku naknadi trošak postupka.

13. Podneskom od 26. kolovoza 2024. tužitelji su povukli tužbu za iznos od 812,41 EUR-a te su naveli kako sada od tuženika potražuju iznos od 5.335,82 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama. Naime, isti su naveli kako se pred ovim sudom vodi postupak pod poslovnim brojem P-402/2023 te da je osiguravatelj tužitelja Pantaenius LTD tužiteljima naknadio trošak smještaja u iznosu od 750,00 funti pa da tužitelji za taj iznos povlače tužbu.

14. Tuženik je predmetni podnesak zaprimio 2. rujna 2024. te se isti nije protivio povlačenju tužbe. Stoga je ovaj sud, sukladno članku 193. stavak 2. ZPP-a, rješenjem poslovni broj P-401/2023-16 od 31. listopada 2024. utvrdio da je tužba povučena u dijelu kojim je traženo da sud naloži tuženiku da tužiteljima isplati iznos od 812,41 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama.

15. Ovaj sud je 31. listopada 2024. donio presudu pod poslovnim brojem P-401/2023-16 kojom je naložio tuženiku da tužiteljima isplati iznos od 506,02 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama (točka I. izreke). Zahtjev tužitelja odbijen je kao neosnovan u dijelu kojim je traženo da sud naloži tuženiku da tužiteljima isplati

iznos od 4.829,80 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama (točka II. izreke). O troškovima postupka odlučeno je pod točkom II. i III. izreke rješenja.

16. Tužitelji su protiv te presude izjavili žalbu te je povodom izjavljene žalbe ukinuta prvostupanjska presuda pod točkom II. izreke i rješenje pod točkom II. izreke te je predmet vraćen ovom sudu na ponovno suđenje.

17. Predmet postupka sada predstavlja zahtjev tužitelja za naknadu štete u iznosu od 4.829,80 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama, a koji iznos tužitelj potražuje od tuženika kao vlasnika jet-skija kojim je plovilo tužitelja prouzročena šteta, a šteta koja je predmet ovog postupka predstavlja naknadu troškova koje su tužitelji imali uslijed nemogućnosti korištenja predmetnog plovila za vrijeme dok se isto nalazilo na popravku.

18. S obzirom da potraživanje tužitelja predstavlja zahtjev za isplatu iznosa od 4.829,80 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama, u konkretnom slučaju radi se o sporu male vrijednosti, sukladno odredbi članka 502. stavak 1. ZPP-a.

19. Naime, naprijed spomenutom odredbom članka 502. stavak 1. ZPP-a propisano je da su u postupku pred trgovačkim sudovima sporovi male vrijednosti oni sporovi u kojima se tužbeni zahtjev odnosi na potraživanje u novcu koje ne prelazi svotu od 6.630,70 EUR-a.

20. Tužitelji su u ponovljenom postupku ustrajali u navodima koji su izneseni tijekom ranijeg postupka te su naveli kako je uslijed sudara tužitelji pretrpjeli značajne materijalne gubitke jer je njihova jedrilica, koja im je bila dom, bila izvan upotrebe i na popravku. Stoga, isti da su bili prisiljeni unajmiti apartman. Isti su naveli kako se radilo o ljetnim mjesecima i vrhuncu turističke sezone. Nadalje, isti su tvrdili da je potrebno utvrditi stvarno trajanje nemogućnosti korištenja plovila, a ne samo broj radnih dana, kao i da su tužiteljima nastali troškovi taxi prijevoza jer su se isti nalazili u stranoj zemlji, bez vozila i bez poznanstava, a morali su poduzimati radnje vezano za organizaciju popravka jedrilice, odlaska u policiju radi davanja izjava, organizaciju smještaja i sl. Također, isti su naveli da je trošak prijave dokumentacije bio potreban jer je većina dokumentacije bila na stranom jeziku.

21. Tuženik se tijekom postupka protivio navodima tužitelja te je tvrdio da se ne radi o troškovima koji su vezani za štetni događaj pa da te troškove tuženik nije niti dužan naknaditi tužiteljima.

22. U dokazne svrhe ovaj sud je pregledao i pročitao isprave i dokumentaciju sadržanu u spisu i to: izvješće (listovi 10-16 spisa), potvrdu Ministarstva unutarnjih poslova, Policijske uprave Splitsko-dalmatinske, Policijske postaje Trogir, broj: 511-12-33-232-209/21 od 13. kolovoza 2021. (list 17 spisa), e-mail od 13. kolovoza 2021. (listovi 18-20 spisa), Uber račun od 21. kolovoza 2021. (listovi 21-23 spisa), Uber račun od 18. kolovoza 2021. (listovi 24-26 spisa), avionsku kartu iz Londona za Split (listovi 27-30 spisa), avionsku kartu iz Splita za London (listovi 31-35 spisa), avionsku kartu iz Splita za London (listovi 36-41 spisa), avionsku kartu iz Londona za Split (listovi 42-48 spisa), račun Auto Taxi Matijević od 14. kolovoza 2021. (list 49 spisa), račun (list 50 spisa), Uber račun od 13. kolovoza 2021. (listovi 51-53 spisa), račun Centrakl Pharmacy od 10. kolovoza 2021. (list 54 spisa), covid test (listovi 55-63 spisa),

avionsku kartu iz Londona za Split (listovi 64-67 spisa), račun od airbnb-a od 16. kolovoza 2021. (list 68 spisa), račun BWA Yachting SA od 12. listopada 2021. (list 69 spisa), zapisnik Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, Lučke kapetanije Split o izvršenom inspekcijskom pregledu brodice/jahte od 15. srpnja 2020. (listovi 70-72 spisa), račun Airbnb-a od 13. kolovoza 2021. (list 73 spisa), potvrdu parkiranja u zračnoj luci od 10. kolovoza 2021. (listovi 74-77 spisa), potvrdu narudžbe covid testa od 10. kolovoza 2021. (listovi 78-80 spisa), račun Marine Claims Service broj 63/DO/K1 od 26. kolovoza 2021. (list 81 spisa), e-mail od 13. kolovoza 2021. (listovi 82-85 spisa), ponudu društva Velum Nautica d.o.o. broj 59/21 od 23. kolovoza 2021. (listovi 86-87 spisa), ponudu društva Velum Nautica d.o.o. broj 58/21 od 13. kolovoza 2021. (listovi 88-89 spisa), potvrdu broj 511-12-33-232-209/21 od 13. kolovoza 2021. (list 90 spisa), potvrdu Ministarstva unutarnjih poslova, Policijske uprave Splitsko-dalmatinske, Policijske postave Trogir, broj: 511-12-33-232-209/21 od 13. kolovoza 2021. (list 91 spisa), fotografije (listovi 92-120 spisa), izvješće nadzora od 10. kolovoza 2021. (listovi 121-127 spisa), covid test (list 128 spisa), ovjereni prijevod priloga uz policu osiguranja s engleskog na hrvatski jezik (listovi 138-143 spisa), ovjereni prijevod računa od Airbnb-a s engleskog na hrvatski jezik (listovi 144-147 spisa), ovjereni prijevod punomoći s engleskog na hrvatski jezik (listovi 148-151 spisa), ovjereni prijevod računa Jahting Sporta Agana d.o.o. broj 828/REC/1 od 14. lipnja 2021. (listovi 152-157 spisa), ovjereni prijevod ponude društva Velum Nautica d.o.o. od 23. kolovoza 2021. s engleskog na hrvatski jezik (listovi 158-167 spisa), ovjereni prijevod izvješća procjenitelja od 10. kolovoza 2021. s engleskog na hrvatski jezik (listovi 168-183 spisa), stambeni zakon 2004. (listovi 188-221 spisa), ovjereni prijevod računa od Honeyman Group Ltd. s engleskog na hrvatski jezik (listovi 222-227 spisa), ovjereni prijevod računa za Uber usluge s engleskog na hrvatski jezik (listovi 228-235 spisa), ovjereni prijevod Uber računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 236-242 spisa), ovjereni prijevod Uber računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 243-251 spisa), ovjereni prijevod Uber računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 252-259 spisa), ovjereni prijevod Easy Jet račun s engleskog na hrvatski jezik (listovi 260-271 spisa), ovjereni prijevod računa iz ljekarne s engleskog na hrvatski jezik (listovi 272-275 spisa), ovjereni prijevod računa za usluge jela i pića s engleskog na hrvatski jezik (listovi 276-279 spisa), ovjereni prijevod računa klinike s engleskog na hrvatski jezik (listovi 280-284 spisa), ovjereni prijevod računa Easy Jet s engleskog na hrvatski jezik (listovi 285-294 spisa), ovjereni prijevod računa za taxi usluge (listovi 295-298 spisa), ovjereni prijevod British Airways zrakoplovnih karata s engleskog na hrvatski jezik (listovi 299-314 spisa), ovjereni prijevod Jet2.com računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 315-336 spisa), ovjereni prijevod računa BWA Yachting s engleskog na hrvatski jezik (listovi 356-359 spisa), ovjereni prijevod računa Airbnb-a s engleskog na hrvatski jezik (listovi 360-363 spisa), ovjereni prijevod računa Airbnb-a s engleskog na hrvatski jezik (listovi 364-367 spisa), ovjereni prijevod računa za parking s engleskog na hrvatski jezik (listovi 368-371 spisa), ovjereni prijevod računa ljekarne s engleskog na hrvatski jezik (listovi 372-375 spisa), ovjereni prijevod potvrde narudžbe s engleskog na hrvatski jezik (listovi 376-381 spisa), ovjereni prijevod narudžbe s engleskog na hrvatski jezik (listovi 382-386 spisa), ovjereni prijevod računa Covid testa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 387-392 spisa), ovjereni prijevod računa Honeyman s engleskog na hrvatski jezik (listovi 393-398 spisa), ovjereni prijevod računa Klinike s engleskog na hrvatski jezik (listovi 399-403 spisa), ovjereni prijevod računa Covid testa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 404-407 spisa), ovjereni prijevod računa Covid testa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 408-411 spisa), ovjereni prijevod računa Covid testa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 412-415 spisa), ovjereni prijevod

EasyJet računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 416-425 spisa), ovjereni prijevod EasyJet računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 426-437 spisa), ovjereni prijevod Jet2.com računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 438-459 spisa), ovjereni prijevod EasyJet računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 460-463 spisa), ovjereni prijevod British Airways zrakoplovne karte s engleskog na hrvatski jezik (listovi 464-479 spisa), ovjereni prijevod računa za jela i pića sa engleskog na hrvatski jezik (listovi 480-483 spisa), ovjereni prijevod računa za taxi usluge s engleskog na hrvatski jezik (listovi 484-487 spisa), ovjereni prijevod računa za Uber usluge s engleskog na hrvatski jezik (listovi 488-495 spisa), ovjereni prijevod Uber računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 496-504 spisa), ovjereni prijevod Uber računa s engleskog na hrvatski jezik (listovi 505-512 spisa), tečajnu listu za klijente HNB-a od 7. kolovoza 2023. u primjeni od 8. kolovoza 2023. (list 513 spisa), račun obrta LANE broj 16-1-1 od 28. veljače 2024. (list 514 spisa), račun obrta LANE broj 53-1-1 od 27. lipnja 2024. (list 515 spisa), potvrda o uplati od 8. travnja 2024. (listovi 516-517 spisa), potvrdu o uplati od 26. srpnja 2024. (listovi 518-519 spisa), proveo je dokaz saslušanjem svjedoka Damira Bafa te je pročitao isprave koje su sadržane u spisu ovog suda, poslovni broj P-402/2023.

23. Tužitelji su predložili da sud po potrebi provede dokaz financijskim vještačenjem na okolnost pretrpljene štete, da po potrebi provede dokaz vještačenjem po vještaku pomorske struke na okolnost nastanka štete i visine nastale štete, kao i da provede dokaz saslušanjem tužitelja na okolnost nastanka pomorske nezgode te da sud službenim putem pribavi spis Lučke kapetanije koji je vođen povodom štetnog događaja koji je predmet ovog postupka te da od Ministarstva unutarnjih poslova zatraži spis koji je vođen povodom ovog štetnog događaja.

24. Člankom 7. ZPP-a propisano je da su stranke dužne iznijeti činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve i predložiti dokaze kojima se utvrđuju te činjenice.

25. Člankom 220. stavak 1. ZPP-a propisano je da dokazivanje obuhvaća sve činjenice koje su važne za donošenje odluke, dok iz stavka 2. istog članka proizlazi da sud odlučuje o tome koje će od predloženih dokaza izvesti radi utvrđivanja odlučnih činjenica.

26. Prema tome, kako među strankama nije sporno da se 9. kolovoza 2021. dogodila pomorska nesreća u kojoj je uslijed udara jet-skija koji je u vlasništvu tuženika u plovilo koje je u vlasništvu tužitelja, došlo do oštećenja na plovilu tužitelja, kao ni to da je to plovilo bilo na popravku, ovaj sud je odbio kao nepotreban dokazni prijedlog tužitelja za saslušanjem tužitelja, kao i dokaz vještačenjem po vještaku pomorske struke na okolnost nastanka štete i visine nastale štete. Naime, tužitelji u ovom postupku ne potražuju naknadu štete na plovilu nego naknadu štete koja je istima nastala uslijed toga što isti nisu mogli koristiti plovilo pa su zbog toga bili primorani (prema vlastitim navodima) napustiti Republiku Hrvatsku te otputovati u Ujedinjeno Kraljevstvo, a zatim se vratiti u Republiku Hrvatsku, pronaći smještaj i pratiti napredak radova na plovilu. Tužitelji su u spis dostavili preslike svih računa za koje u ovom postupku traže refundaciju troškova od tuženika pa iz tog razloga nije bilo potrebno provoditi niti dokaz financijsko-knjigovodstvenim vještačenjem. Osim toga, sud je odbio kao nepotreban dokazni prijedlog tužitelja za pribavu spisa koji su kod Ministarstva unutarnjih poslova i Lučke kapetanije vođeni povodom ovog štetnog događaja jer među strankama nije sporna činjenica da je štetni događaj nastao nego je sporno je li

tuženik dužan tužiteljima naknaditi štetu koja je istima nastala uslijed toga što isti nisu mogli koristiti predmetno plovilo zbog nastanka štetnog događaja i u kojem iznosu.

27. Osim toga, punomoćnica tužitelja je na ročištu koje je održano 3. srpnja 2026., na kojem je zaključeno raspravljanje, navela kako smatra da nije nužno izvoditi dokaz saslušanjem tužitelja jer su dostavljene njihove pisane izjave, a trošak kojeg isti potražuju u ovom postupku je potkrijepljen računima koji su dostavljeni u spis.

28. Tužbeni zahtjev je djelomično osnovan.

29. Među strankama tijekom postupka nije bilo sporno da je 9. kolovoza 2021. između 15:30 i 16:00 sati došlo do pomorske nesreće, u mjestu Marina, cca 300 metara prije ulaska u nautičku marinu Agana na način da je jet ski marke Yamaha (koji je u vlasništvu tuženika), kojim je upravljala ženska osoba koja je uslijed te nezgode preminula na licu mjesta, udario u plovilo tužitelja.

30. Među strankama tijekom postupka nije bilo sporno ni to je uslijed tog štetnog događaja došlo do oštećenja na plovilu, kao ni to da tužitelji nisu mogli koristiti plovilo.

31. Nadalje, među strankama nije bilo sporno ni to da su tužitelji tvrdili kako je predmetno plovilo zapravo njihov dom te da su isti zbog ovog štetnog događaja bili primorani iznajmiti smještaj u Republici Hrvatskoj za vrijeme dok je plovilo bilo na popravku te tek nakon toga da su isti mogli nastaviti svoje putovanje.

32. Među strankama tijekom postupka nije bilo sporno ni to da tužitelj od tuženika potražuje iznos od 4.829,80 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama, na ime troškova koji su tužiteljima nastali uslijed toga što isti nisu mogli koristiti predmetno plovilo ili su povezani s tim troškovima. Naime, tužitelji od tuženika potražuju naknadu štete koja se sastoji u tome da tuženik tužiteljima naknadi trošak smještaja, avionskih karata, covid testova, produljenja vize, hrane i sl.

33. Kao sporno je trebalo utvrditi je li tuženik pasivno legitimiran.

34. Aktivna legitimacija predstavlja određeni pravni odnos tužitelja prema predmetu spora koji ga ovlašćuje da pokrene postupak za ostvarivanje svojega zahtjeva prema predmetu spora (*legitimatío ad causam activa*), dok tuženiku daje svojstvo stranke prema kojoj se može ostvarivati takav zahtjev (pasivna legitimacija – *legitimatío od causam passiva*).

35. Iz članka 749. stavak 1. točka 1. PZ-a proizlazi da se odredbe te glave Zakonika (Glava I Sudar brodova) primjenjuju i na odgovornost za štetu koju su brod, osobe na brodu ili stvari na brodu pretrpjeli zbog sudara brodova.

36. Za štete u slučajevima navedenim u članku 749. PZ-a odgovara brod, odnosno brodovi za koje se dokaže da je njihovom krivnjom šteta prouzročena (članak 750. stavak 1 PZ-a).

37. Prema tome, kako među strankama tijekom postupka nije bilo sporno da je jet ski koji je udario u plovilo tužitelja, u vlasništvu ovdje tuženika, isti je pasivno legitimiran u ovoj pravnoj stvari.

38. Nakon toga, kao sporno je trebalo utvrditi je li tuženik dužan tužiteljima naknaditi štetu koja je istima nastala zbog nemogućnosti korištenja predmetnog plovila te u vezi s tim troškovima.

39. Uvidom u potvrdu Ministarstva unutarnjih poslova, Policijske uprave Splitsko-dalmatinske, Policijske postaje Trogir, broj: 511-12-33-232-209/21 od 13. kolovoza 2021. utvrđeno je kako je 9. kolovoza 2021., između 15:30 i 16:00 sati došlo do pomorske nesreće na moru, u mjestu Marina, cca 300 metara prije ulaska u nautičku marinu Agana. U pomorskoj nesreći da je sudjelovao jedan jet ski, marke Yamaha, registracijske oznake 1379-TG, vlasništvo obrta za ugostiteljstvo i iznajmljivanje "Pet ferali" iz mjesta Marina i motorna jedrilica "Gambler-908760" u vlasništvu Tomasa Matthewa Hilla. Do pomorske nesreće da je došlo na način da je jet-ski, prilikom vožnje iz smjera juga u smjeru sjevera udario u lijevu bočnu stranu navedene jedrilice koja se kretala iz smjera istoka u smjeru zapada. Prilikom pomorske nesreće na jedrilici da su nastala oštećenja u vidu strugotina i pucanja plastike na lijevoj bočnoj strani te da je u unutrašnjosti iste došlo do puknuća drvene oplata dok su na jet-skiju nastala oštećenja u vidu puknuća i strugotine na prednjem dijelu plastike.

40. Uvidom u dopis Damira Bafa (vještaka / procjenitelja koji je angažiran od strane kasko osiguranja oštećene jedrilice) utvrđeno je kako je tuženik obaviješten o tome da će radovi na jedrilici započeti 17. kolovoza 2021., kao i da će zbog toga jedrilica 16. kolovoza 2021. biti podignuta na suho u servisnoj zoni marina Kaštela kako bi se 17. kolovoza 2021. moglo krenuti sa rastavljanjem unutrašnjosti na mjestu udara. Tim dopisom tuženik je pozvan da osoba koja je ovlaštena od strane tuženika pregleda plovilo.

41. Uvidom u zapisnik o izvršenom inspekcijskom pregledu brodice / jahte Lučke kapetanije Split, Klasa: UP/I-342-24/21-02/12666, Urbroj: 530-04-4-6-21-1 utvrđeno je kako je 9. kolovoza 2021. došlo do pomorske nesreće u kojoj su sudjelovali jet ski u vlasniku tuženika i jedrilica u vlasništvu tužitelja Thomas Matthew Hilla. Uslijed te nezgode da su na plovilu tužitelja nastala oštećenja u vidu strugotina na lijevoj bočnoj oplati, dok je u unutrašnjosti pukla drvena konstrukcija. Nastala oštećenja nisu utjecala na sposobnost broda za plovidbu te je utvrđeno kako je predmetno plovilo sposobno za plovidbu.

42. Uvidom u izvješće procjenitelja Marine Claims Service utvrđeno je kako isto sadržava izvještaj štete koja je utvrđena na plovilu u vlasništvu tužitelja nakon udara jet skija u vlasništvu tuženika u to plovilo. Predmetno izvješće sadržava i podatke o troškovima popravka, kao i trajanje radova na trupu i interijeru. Iz tog izvješća proizlazi da je za popravak trupa predviđeno 96 radnih sati, a za popravak interijera 128 radnih sati. Uvidom u ponudu trgovačkog društva Velum Nautica d.o.o. utvrđeno je da procijenjeno vrijeme rada na trupu iznosi tjedan dana, a procijenjeno trajanje radova na unutrašnjosti da iznosi dva tjedna.

43. Tužitelj od tuženika u ovom postupku potražuje da mu isti naknadi trošak ishođenja i produženja vize za privremeni boravak tužitelja i njihove djece te plovila u Republici Hrvatskoj u iznosu od 1.261,86 EUR-a, trošak smještaja u Trogiru za razdoblje od 18. kolovoza 2021. do 21. kolovoza 2021. u iznosu od 315,10 EUR-a,

trošak smještaja u Kaštel Gomilici za razdoblje od 21. kolovoza 2021. do 18. rujna 2021. u visini od 1.560,79 EUR-a, trošak avionskih karata, trošak COVID testova za tužitelje, njihovu djecu i roditelje tužitelja pod 1. koji su dolazili po djecu u Republiku Hrvatsku i vodili ih natrag u Ujedinjeno Kraljevstvo, trošak taksi prijevoza te trošak hrane i pića za vrijeme leta.

44. Nije sporno da je osiguravatelj tužitelja Pantaenius LTD tužiteljima za smještaj naknadio 750,00 funti pa da su tužitelji za taj iznos povukli tužbu.

45. Kao sporno u ovom postupku je trebalo utvrditi je li tuženik dužan tužitelju naknaditi predmetne troškove koji su tužiteljima nastali uslijed toga što isti nisu mogli koristiti jedrilicu za vrijeme popravka, kao i visinu tih troškova.

46. Naime, iako iz izvješća procjenitelja i ponude trgovačkog društva Velum Nautica d.o.o. proizlazi da je procijenjeno vrijeme trajanja rada na trupu tjedan dana, a procijenjeno vrijeme trajanja radova u unutrašnjosti plovila je dva tjedna, trebalo je utvrditi stvarno vrijeme koje su tužitelji bili bez plovila te u vezi s tim opravdano trajanje smještaja tužitelja i visinu troškova smještaja koje im je tuženik dužan naknaditi.

47. Svjedok Damir Baf je u svom iskazu naveo kako je on od strane osiguranja angražiran vezano za ovaj štetni događaj kao i da su predstavnici firme Velum Nautica d.o.o. dali ponudu za popravak. Radove da je trebalo izvoditi u dvije faze. Prvo da je bilo potrebno otvoriti drvenariju kako bi se zapravo utvrdila konačna oštećenja. Zbog toga da je to trgovačko društvo i izdalo dvije ponude. Isti je naveo kako se sve ovo dogodilo u 8. mjesecu kada je teško pronaći nekoga za izvođenje radova na brodu jer se radi o periodu kada izvođači radova imaju puno posla i za njih je tada gust raspored. Isti je naveo da su termini koje je firma Velum Nautica d.o.o. dala i ostvarila najbolji koje su tada mogli dobiti. On osobno da je molio izvođača da se angažiraju čim prije s obzirom na situaciju i činjenicu da obitelj Hill živi na brodu. Nadalje, svjedok je naveo kako na rok izvođenja radova utječe cijeli niz okolnosti jer se neki radovi ne mogu izvoditi ako je vrijeme nepovoljno.

48. Uvidom u potvrde Airbnb-a utvrđeno je kako su tužitelji u razdoblju od 18. kolovoza 2021. do 21. kolovoza 2021. boravili u Trogiru te su za taj smještaj platili 315,10 EUR-a, dok su od 21. kolovoza 2021. do 18. rujna 2021. boravili u Kaštel Gomilici te su za taj smještaj platili 1.560,79 EUR-a. Dakle, tužitelji su za smještaj platili ukupno 1.875,89 EUR-a.

49. Iz dopisa vještaka / procjenitelja Damira Bafa tuženiku proizlazi kako je podizanje plovila tuženika na suhi vez planirano za 16. kolovoza 2021., dok je planirani početak radova na trupu planiran za 17. kolovoza 2021. Međutim, isti je u svom iskazu, kojeg ovaj sud prihvaća kao vjerodostojnog u cijelosti, naveo kako period trajanja koji je procijenjen u ponudi predstavlja okvirno trajanje izvođenja radova, dok na stvarno trajanje radova utječe cijeli niz okolnosti kao što je vrijeme i sl. Naime, određene radove nije moguće obavljati kada pada kiša ili kada je velika vrućina. Stoga, ovaj sud prihvaća da su radovi koje je trebalo izvoditi na brodu tužitelja trajali do 18. rujna 2021. pa da je to tog datuma tužiteljima bio potreban smještaj.

50. Prema tome, kako su radovi na plovilu tužitelja, koje predstavlja njihov dom, započeli 17. kolovoza 2021., a završili 18. rujna 2021., troškovi smještaja koje su tužitelji imali u tom razdoblju su opravdani.

51. Nije sporno da je osiguranje tužitelja istima naknadilo trošak smještaja u iznosu od 750,00 funti, odnosno 812,40 EUR-a, kao ni to da su tužitelji za taj iznos povukli tužbu. Isto tako, nije sporno ni to da je presudom ovog suda, poslovni broj P-401/2023 od 31. listopada 2024. tužiteljima dosuđen trošak smještaja u iznosu od 506,02 EUR-a.

52. Tužitelji su smještaj u Kaštel Gomilici platili 1.560,79 EUR-a za 28 dana, a smještaja u Trogiru za razdoblje od 18. kolovoza 2021. do 21. kolovoza 2021. su platiti 315,10 EUR-a. Dakle, tužitelji imali opravdani trošak smještaja u ukupnom iznosu od 1.875,89 EUR-a.

53. Međutim, kako je osiguranje tužitelja istima naknadilo trošak smještaja u iznosu od 812,40 EUR-a, o presudom ovog suda, poslovni broj P-401/2023 od 31. listopada 2024. je tužiteljima već dosuđen iznos od 506,02 EUR-a, ostaje obveza tuženika da tužiteljima naknadi razliku od 557,14 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama koje teku na taj iznos od 21. kolovoza 2021. pa do isplate.

54. Naime, tužiteljima su zakonske zatezne kamate na taj iznos dosuđene od dana kada su isti izvršili plaćanje troškova smještaja, a ne od dana štetnog događaja.

55. Tuženik je tijekom postupka isticao kako boravak tužitelja nije bio potreban u Republici Hrvatskoj za vrijeme dok je trajao popravak plovila pa da su tužitelji sami doprinijeli vlastitoj šteti.

56. Suprotno navodima tuženika, ovaj sud ocjenjuje da je boravak tužitelja u Republici Hrvatskoj bio opravdan za ono vrijeme dok je plovilo bilo na popravku iz razloga što iz svih dokaza koji su sadržani u spisu proizlazi da su tužitelji zajedno sa svojom djecom krenuli na putovanje koje je trebalo trajati duže vrijeme, pa je logično da će tužitelji upravo u Republici Hrvatskoj nastojati popraviti brod i boraviti tu dok se brod ne popravi, kako bi mogli nastaviti s planiranim putovanjem. Tužitelju je na dosuđeni iznos od 557,14 EUR-a priznata i zakonska zatezna kamata po stopi koja je člankom 29. stavak 2. Zakona o obveznim odnosima ("Narodne novine" broj 35/2005., 41/2008., 125/2011., 78/2015., 29/2018., 126/2021., 114/2022., 156/2022., 155/2023.) određena za ostale odnose, dok je za više zatraženu stopu od dva postotna poena zahtjev tužitelja odbijen kao neosnovan, kao i za više zatraženi tijek kamata od 9. kolovoza 2021. do 20. kolovoza 2021.

57. Nadalje, po ocjeni ovog suda, tužiteljima osnovano pripada i trošak taxi prijevoza u ukupnom iznosu od 255,43 EUR-a. Naime, uvidom u račune za taxi prijevoz utvrđeno je tužiteljima nastao trošak prijevoza od marine do policijske postaje, kao i trošak prijevoza iz marine do apartmana i trošak prijevoza iz jednog apartmana u drugi. S obzirom na to da se radi o prijevozima koji su izvršeni za vrijeme dok je plovilo tužitelja bilo na popravku (13., 14., 18. i 21. kolovoza 2021.), a odnose se na relacije koje su vezane za sam štetni događaj i smještaj tužitelja, radi se o troškovima koji su povezani sa štetnim događajem pa je tuženik taj koji je dužan tužitelju naknaditi predmetne troškove. Logično je da su tužitelji odlazili u marinu u kojoj se nalazilo

njihovo plovilo, kao i u policijsku postaju radi davanja iskaza. Isto tako, trošak prijevoza iz jednog apartmana u drugi, u situaciji kada su tužitelji mijenjali smještaj, predstavlja opravdani trošak kojeg je tuženik dužan naknaditi tužiteljima.

58. Stoga, uzimajući u obzir naprijed navedeno, tužiteljima je valjalo dosuditi ukupno 812,57 EUR-a. Tužiteljima su na pojedine iznose troškova taxi prijevoza zakonske zatezne kamate dosuđene od dana kada su tužiteljima nastali ti troškovi, a ne od dana 9. kolovoza 2021., po stopi koja je člankom 29. stavak 2. određena za ostale odnose.

59. Slijedom navedenog, odlučeno je kao pod točkom I. izreke ove presude.

60. Osim troškova smještaja i troškova taxi usluga tužitelji su od tuženika u ovom postupku potraživali trošak ishođenja i produženja vize za privremeni boravak tužitelja i njihove djece te plovila u Republici Hrvatskoj u iznosu od 1.261,86 EUR-a, trošak avionskih karata, trošak COVID testova za tužitelje, njihovu djecu i roditelje tužitelja pod 1. koji su dolazili po djecu u Republiku Hrvatsku i vodili ih natrag u Ujedinjeno Kraljevstvo, trošak hrane i pića za vrijeme leta.

61. Ovaj sud je zahtjev tužitelja za naknadu troškova ishođenja i produženja vize, avionskih karata, Covid testova te troška hrane i pića ocijenio kao neosnovan.

62. Naime, sukladno Sporazumu o povlačenju između EU-a i Ujedinjene Kraljevine (Brexit) državljani Ujedinjene Kraljevine ne trebaju vizu da bi u nekoj zemlji EU-a smjeli boraviti do 90 dana u određenom razdoblju od 180 dana. Prema tome, kako tužitelji nisu dokazali da su u Republici Hrvatskoj boravili dulje od 90 dana u razdoblju od 180 dana, zahtjev tužitelja za naknadu troškova ishođenja i produženja vize za privremeni boravak nije bio potreban niti se radi o trošku kojeg je tužiteljima dužan naknaditi tuženik.

62. Osim toga, tužiteljima nije priznat niti trošak avionskih karata za letove iz Republike Hrvatske u Ujedinjeno Kraljevstvo za tužitelje, njihovu djecu i roditelje tužitelja koji su doputovali iz Ujedinjenog Kraljevstva u Republiku Hrvatsku kako bi zajedno s djecom letjeli natrag u Ujedinjeno Kraljevstvo. Po ocjeni ovog suda, ne radi se o troškovima koji su bili nužni. Naime, kao što je već ranije navedeno, tužitelji su u Republici Hrvatskoj imali osiguran smještaj te nije bilo nužno da djeca tužitelja lete u Ujedinjeno Kraljevstvo, da roditelji tužitelja dolaze iz Ujedinjenog Kraljevstva u Republiku Hrvatsku po djecu pa da tužitelji odlaze u Ujedinjeno Kraljevstvo po djecu i zajedno s njima se vraćaju u Republiku Hrvatsku kako bi nastavili putovanje brodom, Po ocjeni ovog suda ne radi o trošku kojeg je tužiteljima dužan naknaditi tuženik.

63. Tužitelji su naveli kako je taj trošak bio opravdan iz razloga što su tužitelji bili zauzeti zbog dogovaranja popravka plovila pa da djeca ne bi u Republici Hrvatskoj imala odgovarajuću skrb. Po ocjeni ovog suda, u situaciji kada je popravak plovila povjeren servisu koji se nalazi u blizini mjesta na kojem se dogodio štetni događaj, nije bilo nužno da se oba tužitelja bave dogovaranjem popravka i da djeca tužitelja putuju u Ujedinjeno Kraljevstvo i natrag.

64. Stoga, tužiteljima nije priznat taj trošak. Osim toga, tužiteljima nije priznat ni trošak hrane i pića u avionu, kao ni trošak Covid testiranja. Po ocjeni ovog suda ne

radi se o troškovima koji su bili nužni, niti je takve troškove tužitelju dužan naknaditi tuženik.

65. Slijedom navedenog, zahtjev tužitelja je odbijen kao neosnovan za iznos od 4.017,23 EUR-a, zajedno sa zakonskim zateznim kamatama (točka II. izreke).

66. Odluka o troškovima postupka donesena je sukladno odredbi članka 154. stavak 2. ZPP-a, u svezi s odredbama 164. stavak 1., 155. i 158., sve ZPP-a.

67. Člankom 154. stavak 2. ZPP-a propisano je da ako su stranke djelomično uspjele u parnici, sud će najprije utvrditi postotak u kojemu je svaka od njih uspjela, zatim će od postotka one stranke koja je u većoj mjeri uspjela oduzeti postotak one stranke koja je u manjoj mjeri uspjela, nakon toga će utvrditi iznos pojedinih i iznos ukupnih troškova stranke koja je u većoj mjeri uspjela u parnici koji su bili potrebni za svrhovito vođenje postupka te će toj stranci odmjeriti naknadu dijela takvih ukupnih troškova koji odgovara postotku koji je preostao nakon navedenog obračuna postotaka u kojima su stranke uspjele u parnici. Omjer uspjeha u parnici ocjenjuje se prema konačno postavljenom tužbenom zahtjevu, vodeći računa i o uspjehu dokazivanja u pogledu osnove zahtjeva.

68. O naknadi troškova odlučuje sud na određen zahtjev stranke, bez raspravljanja (članak 164. stavak 1. ZPP-a).

69. Odredbom članka 155. stavak 1. ZPP-a propisano je da će sud prilikom odlučivanja o troškovima postupka stranci odrediti naknadu samo onih troškova koji su bili potrebni za vođenje parnice. O tome koji su troškovi bili potrebni te o visini troškova odlučuje sud ocjenjujući brižljivo sve okolnosti, osobito vodeći računa o pravilima ovoga Zakona koja za pripremanje glavne rasprave određuju upućivanje podnesaka i jedno pripremno ročište te jedno ročište za glavnu raspravu, dok iz stavka 2. istog članka proizlazi da ako je propisana tarifa za nagrade odvjetnika ili za druge troškove, odmjerit će se takvi troškovi prema toj tarifi.

70. Naime, kod odlučivanja o troškovima parničnog postupka kod parcijalnog uspjeha stranaka u sporu, u situaciji kada su sporni osnov i visina tužbenog zahtjeva, prilikom određivanja troškova postupka potrebno je ocjenjivati (uzeti u obzir) uspjeh stranaka ne samo u pogledu visine prihvaćenog, odnosno odbijenog tužbenog zahtjeva nego je potrebno ocjenjivati uspjeh stranaka kako s obzirom na osnovu zahtjeva, tako i s obzirom na visinu prihvaćenog, odnosno odbijenog tužbenog zahtjeva.

71. Dakle, kada je tuženik osporavao osnovu i visinu zahtjeva, ako je tužbeni zahtjev makar i djelomično prihvaćen, tada se ima smatrati da je tužitelj glede osnove uspio u omjeru od 100%, a glede visine zahtjeva omjer uspjeha u sporu se uzima prema konačno postavljenom zahtjevu. Takav stav izražen je u odluci Vrhovnog suda Republike Hrvatske, poslovni broj Rev-724/2025-2 od 10. rujna 2025.

72. Po ocjeni ovog suda, tužitelj je u postupku uspio sa oko 63% (u osnovi je uspio u cijelosti (100%), dok je u visini uspio sa oko 27%), dok je tuženik uspio sa oko 37% (u osnovi nije uspio, dok je u visini uspio sa oko 73%). Sukladno naprijed citiranom članku 154. stavak 2. ZPP-a troškove postupka trebalo je dosuditi tužitelju na način da

se od postotka u kojem je u postupku uspio tužitelj (63%), oduzme postotak u kojem je u postupku uspio tuženik (37%). Dakle, tužitelju je trebalo dosuditi troškove postupka u visini od 26% opravdanih troškova.

73. Međutim, najprije je trebalo utvrditi koji su to troškovi bili opravdani za vođenje ovog postupka.

74. Po ocjeni ovog suda, tužitelju osnovano pripada 100 bodova za sastavljanje tužbe (Tbr. 7.1. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika ("Narodne novine" broj 138/2023. – dalje: Tarifa), 50 bodova za zastupanje na ročištu koje je održano 8. ožujka 2024. (Tbr. 9.2. Tarife), po 100 bodova za zastupanje na ročištima koja su održana 12. rujna 2024., 12. veljače 2026., 23. travnja 2026. i 3. srpnja 2026. (Tbr. 9.1. Tarife), po 100 bodova za sastavljanje podnesaka od 4. ožujka 2024., 26. kolovoza 2024. i 2. veljače 2026. (Tbr. 8.1. Tarife) te 125 bodova za sastavljanje žalbe protiv presude (Tbr. 10.1. Tarife). Dakle, tužitelju je valjalo priznati ukupno 975 bodova. Kako vrijednost boda iznosi 2,00 EUR-a (Tbr. 54. Tarife), tužitelju osnovano pripada 1.950,00 EUR-a, uvećano za 25% PDV-a (487,50 EUR-a), odnosno ukupno 2.437,50 EUR-a.

75. Pored tog iznosa, tužitelju osnovano pripada i trošak prijevoda dokumentaciju iznosu od 1.250,00 EUR-a, sukladno računima od 29. veljače 2024. i 27. lipnja 2024. koji su sadržani na listovima 514 i 515. Naime, upravo je tuženik svojim radnjama i osporavanjem tužitelju prava na naknadu štete koja mu je nastala uslijed štetnog događaja istom prouzročio te troškove.

76. Dakle, tužitelju osnovano pripada 3.687,50 EUR-a. Međutim, sukladno članku 154. stavak 2. ZPP-a, tužitelju je valjalo dosuditi 26% od tog iznosa, odnosno 958,75 EUR-a.

77. Slijedom navedenog, odlučeno je kao pod točkom III. izreke.

78. Zahtjev tužitelja je odbijen kao neosnovan za više zatraženi iznos od 3.003,75 EUR-a. Naime, tuženiku je za zastupanje na ročištu koje je održano 8. ožujka 2024. priznato 50 bodova umjesto zatraženih 100 bodova, sukladno Tbr. 9.2. Tarife jer je to ročište odgođeno, trošak prijevoda mu je priznat u iznosu od 1.250,00 EUR-a sukladno računima za trošak prijevoda, umjesto u zatraženom iznosu od 1.400,00 EUR-a, dok su ostali troškovi tuženiku dosuđeni razmjerno uspjehu u postupku (članak 154. stavak 2. ZPP-a).

79. Tužitelju nisu dosuđeni troškovi sudskih pristojbi jer je zahtjev tužitelja u tom dijelu neodređen (članak 164. stavak 1. ZPP-a).

80. Slijedom navedenog, odlučeno je kao pod točkom IV. izreke.

U Splitu 27. kolovoza 2026.

Sutkinja
Rajana Buljan

Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ove presude stranke mogu izjaviti žalbu u roku od 15 (petnaest) dana od dana primitka pisanog otpravka presude. Žalba se podnosi putem ovog suda, a o žalbi odlučuje Visoki trgovački sud Republike Hrvatske.

Presuda ili rješenje kojim se završava spor u postupku u sporovima male vrijednosti može se pobijati samo zbog pogrešne primjene materijalnog prava i zbog bitnih povreda odredaba parničnog postupka iz članka 354. stavka 2. ZPP-a, osim zbog povrede iz članka 354. stavka 2. točke 3. ZPP-a (članak 467. stavak 1. ZPP-a).

Dostaviti:

- tužitelju po punomoćnici Maji Bosnić Tabain, odvjetnici u Zagrebu
- tuženiku po punomoćniku Duji Čuliću, odvjetniku u Odvjetničkom društvu Ivančić & Čulić d.o.o. iz Splita
- u spis

Broj zapisa: **9-3088c-3871e**

Kontrolni broj: **0b931-f1ea0-597b1**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:

CN=RAJANA BULJAN, L=SPLIT, O=TRGOVAČKI SUD U SPLITU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Trgovački sud u Splitu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.